

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1951)

**Heft:** 1161

  

**Rubrik:** Personal

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**PERSONAL.**

We express our deep sympathy to Mrs. J. Heimerdinger, of 24, Goodwood Court, Devonshire Street, W.1, and Mr. Marcel A. Leuba, of Appelton, Stoke Poges, Berks, their father, Mr. Arnold Leuba, having passed away in Switzerland.

**SWISS CHURCH.**

Every Sunday at 11 a.m.

**SERVICE IN FRENCH** at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.

**SERVICE IN GERMAN** at "Oak Room," Kingsway Hall, Kingsway, W.C.2.

**EVENING SERVICES**, at 6.30, at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, W.C.2. In French, 1st and 3rd Sunday of the month; in German, 2nd and 4th Sunday.

**SWISS CATHOLICS IN LONDON.**

Address of Chaplain: Rev. A. Lanfranchi,  
58, Queen's Gate, Kensington, S.W.7.

Tel: WESTern 5587.

**MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS**

**FINGER'S EMPLOYMENT BUREAU**, 62, Frith Street, Soho, W.1. Gerrard 5515. Nearest Station Tottenham Court Road. A. Finger and Miss L. Keller (Swiss). For the Catering Trade, Domestic Servants. Secretarial and Commercial.

**SHORTHAND TYPIST**, accurate worker, pleasant personality. Exceptional opportunity for lady under 28. Alternative Saturdays. 138A, Cromwell Road, London, S.W.7 (Kensington).

**BEAUTIFULLY APPOINTED TWO - BERTH CARAVAN TO LET** in beautiful Surrey for short or long periods. Water and other facilities available on site. Apply Box No. 107, c/o Swiss Observer, 23, Leonard Street, E.C.2.

**SURREY, FOR SALE CHARMING MODERN HOUSE**, freehold, vacant possession, all amenities, nice garden with fruit orchard, three bedrooms, two reception rooms, kitchen, bathroom, separate toilettes, garage space, at only £3,250 or near offer. Apply Box No. 101, c/o Swiss Observer, 23 Leonard Street, E.C.2.

Drink delicious  
**Ovaltine**  
for  
Health & Fitness

**CHARLES & ROBERT LTD**

DIRECTORS: CHARLES ISELY (SWISS)

E. HENRI ISELY (SWISS)

**COIFFEUR de DAMES**

46, DOVER STREET,  
PICCADILLY, W.1

Telephone: REGent 4268

**FORTHCOMING EVENTS.**

Every Saturday, from 7 to 11 p.m. — Swiss Youth Club — Flannel Dance — at 86, Duke Street, W.1. (Admission 2/6.)

Swiss Rifle Association. Shooting facilities at Bisley every Sunday in conjunction with the Surrey Rifle Association. On Sundays, April 15th, May 6th, May 27th, June 17th, July 8th, special meetings when Swiss targets will be available.

Every Saturday and Sunday from 8 p.m. to 11 o'clock — "Schweizerbund" (Swiss Club) — Dance — at 74 Charlotte Street, W.1.

Every Friday, at 7 p.m. — Swiss Accordion Club — Rehearsals — at "Schweizerbund" (Swiss Club) — 74, Charlotte Street, W.1.

July and August — Swiss Mercantile Society — No Meetings.

July and August — London Swiss Philatelic Society — No Meetings

Tuesday, July 3rd, 1951, at 6.30 for 7 o'clock — City Swiss Club — Monthly Meeting — followed by Jass and Bridge Evening — at Brown's Hotel, Dover Street, W.1.

Thursday, July 5th, 1951, at 7 p.m. — Commemoration Recital of songs, pianoforte works of Emile Jacques-Dalcroze — at Wigmore Hall, W.1. (See special announcement.)

Fridays, July 6th, 13th, 20th, and 27th, 1951, at 7 p.m. — Swiss Male Choir — Rehearsals — at "Schweizerbund", 74, Charlotte Street, W.1.

Saturday, July 28th, 1951, at 2.30 to 5.30 p.m. (Doors open at 1.45 p.m.) — Swiss National Day Celebration — at Central Hall, Westminster.

Saturday, July 28th, 1951, at 7 p.m. — Unione Ticinese — Dinner and Dance — at the Dorchester Hotel, Park Lane, W.1. (See advert.)

Sunday, July 29th, 1951, at 11.30 a.m. — Swiss Catholics, Special Service for the Swiss National Day Celebration — Solemn Mass and Sermon — at St. Anne's Catholic Church, Abbey-Orchard Street (off Victoria Street, S.W.1.)

Wednesday, August 1st, 1951, from 8 p.m. to 1 a.m. — "Schweizerbund" (Swiss Club) — Dance — at 74, Charlotte Street, W.1.

Printed and Published by THE FREDERICK PRINTING CO., LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.